Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Rothrist-Oensingen	NCE
CLUB 2	Biel-Bienne a	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum Date / Data	13.10.2018
Start / Beginn Début / Inizio	09:00	End / Ende Fin / Fine	09:58
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TFNP01		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210084	PFRANGER Andrin	
Official scorer Marqueur	202404	ZIETALA Martin	
Referee 1 Arbitre 1	30714	NUSSBAUMER Steve	
Referee 2 Arbitre 2	94015	BIERI Stéphane	
Tech, Director Directeur tech.	207032	SANSONNENS Gilles	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Biel-Bienne a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	SPIESS Cédric				217138
13	A	VONAESCH Philipp				211134
1	G	WITSCHI Winona	X	X	X	218876
20	G	SCHOR Dario				218407
14		AEBISCHER Shanon				213226
4		ANDRES Mike				214195
18		BACCOLINI Danilo				217182
5		WÜTRICH Christian				215619
7		BADER Fabio				331101
15		HOFER Robin				218868
10		NEUHAUS Rocco				210234
8		LEHMANN Sascha				213223
19		SCHNEIDER Lorin				211140
12		SCHÜRCH Niklas				214194
9		VON ROHR Gregor				214388

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	HODEL Christoph		202253

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:01	7		1				
20:52	17	7	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16:04	13	2	18:04	B1
18:22	7	2	20:22	B1
26:51	7	2	28:51	I
32:04	5	2	33:01	E
TOTAL			8 min	

2 Biel-Bienne a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
32	C	VUILLEUMIER Yvo				216749
18	A	AMIGO DEL VALLE Yanick				213105
20	G	HOSTETTLER Chris	X	X	X	215527
30	G	DOMENICONI Noah				217315
6		BOLDINI Lucien				214335
69		STRUCHEN Soan				215524
50		KÜPFER Robin				212198
23		FLEURY Noah				214147
59		SAURER Janis				216419
87		WITTICH Yanis				213325
8		ORIENTAL Kellian				212200
28		TUNDO Stefano				216838
4		KASER Guillaume				212522
10		SONDEREGGER Loris				216069
3		KASER Pauline				211214
90		PINTO Diego				215529
16		GUNZIGER Mischa				215523
77		CECCONI Luca				218035

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	KOLLROS Nicolas		202649

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:10	87	59	1				
08:15	6	32	2				
33:01	87	50	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:10	8	2	07:01	B1
28:48	8	2	30:48	I
29:57	6	2	31:57	S2
TOTAL			6 min	